

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 83 (1986)
Heft: 8

Rubrik: Divers

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Divers

NOTE DE L'ADMINISTRATEUR-CAISSIER

Les changements d'adresse font l'objet d'un travail important. Très souvent, je perds trop de temps pour retrouver la fiche personnelle, laquelle doit être envoyée à l'imprimerie. Les fiches personnelles sont classées par section.

C'est pourquoi je vous demande, lors de l'annonce de votre changement d'adresse, de noter votre **numéro** de membre SAR, ainsi que le nom de la **section** à laquelle vous appartenez. Ce numéro de membre SAR n'est pas à confondre avec le numéro de l'imprimerie. Celui-ci est le premier noté sur votre adresse.

Un tel avis doit me parvenir pour le 15 du mois (sauf décembre), afin que votre changement d'adresse soit effectif pour le journal du mois qui vient.

Joseph Girard

Pitié pour les bourdons !

Les idées fausses que nous cultivons à notre insu absorbent une précieuse matière grise dont on pourrait faire meilleur usage. Prenons l'exemple du bourdon.

On a tant ricané sur l'inutilité de ce mal-aimé qu'il est aujourd'hui en voie de disparition. On épargne l'abeille, que l'on sait travailler. On écrase d'un talon méprisant ce fainéant de bourdon.

Grave erreur ! clame André Pourreau, responsable de la station de recherche sur l'abeille et les insectes de Bure-sur-Yvette, en France. La disparition du bourdon – qui féconde jusqu'à 70 fleurs par minute, soit deux fois plus qu'une abeille – pourrait avoir des conséquences écologiques graves. Car personne n'est en mesure de le remplacer dans son rôle. Grâce à la longueur ex-

ceptionnelle de sa langue, il est le seul – estime le chercheur – à pouvoir recueillir le pollen dans les corolles des fleurs les plus profondes, comme celles du trèfle et de la luzerne. Or, c'est par le transfert du pollen entre la plante mâle et la plante femelle que se fait la fécondation.

On envisage donc d'inscrire le bourdon sur la liste des espèces protégées et de lancer une campagne d'information pour favoriser sa protection, tandis qu'à Bure-sur-Yvette on en pratique déjà l'élevage.

Voilà qui va nous inciter à mettre un peu d'ordre dans notre mémoire et à larguer au fur et à mesure les vieux clichés qui n'ont rien à y faire.

L. Lincio
Sillon romand